

Canal	Frequenza (MHz)	Canal	Frequenza (MHz)	Canal	Frequenza (MHz)
01	67.0	14	107.2	27	167.9
02	71.9	15	110.9	28	173.8
03	74.4	16	114.8	29	179.9
04	77.0	17	118.8	30	186.2
05	79.7	18	123.0	31	192.8
06	82.5	19	127.3	32	203.5
07	85.4	20	131.8	33	210.7
08	88.5	21	136.5	34	218.1
09	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100.0	25	156.7	38	250.3
13	103.5	26	162.2		

SPICIFICAZIONI
 Frequenza RX **446.0625-446.09375 MHz**
 Canali **8**
 Tipo di modulazione **FM**
 Impedenza di antenna **50 Ohm**
 Microfono **tipo condensatore**
 Alimentazione di potenza **3 x AAA Alcaline**
 Sensibilità a 1200 Simul **0.5µV**
 Regio di canal adjacente **5dB**
 Selezione canali **100mW @ 8 Ohm**
 Potenza di uscita Audio **100mW @ 8 Ohm**
 Distorsione Audio **7%**
 Potenza di sortie RF **500 mW ERP @ 45VDC**
 Emmissioni armoniche **plus que 63dB**
 Dimensio (HxLxP) **87-54-36mm**
 Peso (senza batterie) **74g**

ADDITIONAL RESOURCES
 Visitate il nostro sito web (www.oregonscientific.com) per avere notizie sulle nostre funzioni avanzate e sui nostri prodotti Oregon Scientific™. Per informazioni sui nostri distributori, visitate il sito web del vostro paese. Per informazioni sui nostri distributori, visitate il sito web del vostro paese. Per informazioni sui nostri distributori, visitate il sito web del vostro paese.

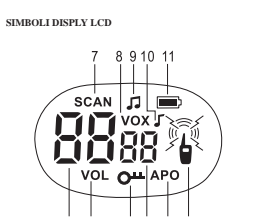
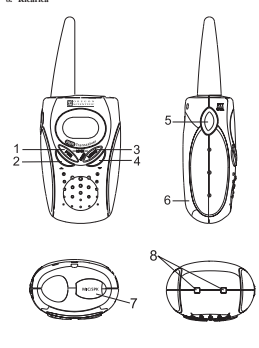
Italiano Manuale dell'utente TP-329

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per avere scelto Oregon Scientific™ TP329. Questo prodotto è un radio ricetrasmittente a onde corte. Il ricevitore è sintonizzato su una frequenza di 446.0625 MHz. Per informazioni sui nostri distributori, visitate il sito web del vostro paese. Per informazioni sui nostri distributori, visitate il sito web del vostro paese.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Pulsante PWR**
Premere e tenere premuto il pulsante di accensione PWR per due secondi per attivare/disattivare il radio ricetrasmittente.
- Pulsante A**
Questo pulsante serve per aumentare il volume e scorrere le funzioni verso l'alto.
- Pulsante MENU**
a) Premere MENU per accedere al menu Funzioni.
b) Premere e tenere premuto MENU per due secondi per disattivare la funzione di auto-attivazione del canale corrente.
- Pulsante V**
Questo pulsante serve per abbassare il volume e scorrere le funzioni verso il basso.
- Pulsante per parlare (Push-Talk)**
Per parlare premere e tenere premuto il pulsante PTT (premere per parlare) per parlare in microfono.
- Vano batterie**
Il vostro ricetrasmittente usa tre batterie Alcaline.
- Microfono esterno/ Press Speaker**
Serve a connettere microfoni aggiuntivi, speaker o cuffie.
- Ricarica**



SIMBOLI DISPLAY LCD

Numero	Simbolo	Spiegazione
1.	88	Indica il canale selezionato
2.	VOL	Indica il livello di volume
3.	PTT	Indica che il pulsante di parlare è premuto
4.	88	Indica il numero del codice CTCSS selezionato
5.	APO	Indica che la modalità di spegnimento automatico è attiva
6.	88	Indica che il radio sta trasmettendo o che è attiva la funzione di chiamata
7.	SCAN	Indica che la modalità di scansione è attiva
8.	VOX	Indica che la modalità di riconoscimento vocale VOX è attiva
9.	88	Indica che la modalità Roger Beep è attiva
10.	88	Indica il livello di carica della batteria. Quando la carica va per esaurirsi il simbolo lampeggia

RICARICA DELLE BATTERIE

Le batterie Ni-MH si possono ricaricare direttamente senza toglierle dal vano. Usando il caricabatterie a due vani. La spia sul caricatore diventa rossa quando il ricetrasmittente si è caricato. Usa ricariche compatibili di tipo Ni-MH.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

È importante osservare le seguenti precauzioni di sicurezza durante la messa in funzione e l'uso di questo prodotto.

- Display LCD - Il Display LCD è in vetro e potrebbe rompersi se cade o se viene urtato.
- Fonti di calore - tenete il prodotto lontano da fonti di calore quali radiatori, stufe, caldaie, e altri generatori di calore.
- Acqua e umidità - Non usare il prodotto nelle vicinanze di acqua o in luoghi molto umidi come le stanze da bagno.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Per ottenere al massimo le caratteristiche di questo prodotto, seguite le seguenti indicazioni:

- Pulizia - Usare un panno umido. Non usare detersivi liquidi, benzina, diluente o solventi.
- Riparazioni - Non cercare di riparare il prodotto o modificare il circuito di soli. L'unità contiene alti voltaggi molto pericolosi. Contattare il rivenditore o il costruttore al numero 19911277 il Centro Assistenza se il prodotto necessita di riparazioni. Usare solo pezzi di ricambio raccomandati dal fabbricante.
- Non graffiare lo schermo LCD.

SICUREZZA

Per evitare rischi di incendio o di ferite, non cercare di caricare batterie non ricaricabili.

Sostituire le batterie soltanto con il tipo raccomandato dal fabbricante o con un tipo equivalente.

Gettare le batterie vecchie o difettose nei contenitori appositi a salvaguardia dell'ambiente, in accordo con la legislazione vigente. Non avvicinare fiamme all'apparecchio, come ad esempio candele.

FUNZIONI DI BASE

Mettere in funzione il radio ricetrasmittente

- Per cominciare ad usare la vostra radio, inserite tre batterie AAA Ni-MH ricaricabili (preconfezionate caricate) nel vano batterie facendo attenzione alla polarità.
- Premere il pulsante On/Off per accendere la radio. Regolare il volume al livello desiderato.
- Selezionare un canale o un codice CTCSS.
- Premere e tenere premuto il pulsante PTT e parlare nel microfono per trasmettere, apparirà la relativa icona. Quando si termina la trasmissione rilasciare il pulsante PTT.
- La radio rice trasmissioni emesse automaticamente le trasmissioni ricevute se non si tiene premuto il pulsante PTT.

Funzione di chiamata

Può mandare un suono a un radio sintonizzato sullo stesso canale e allo stesso codice CTCSS della vostra radio. Per inviare tale richiamo premere due volte il pulsante PTT.

Usa della funzione LOCK

Può bloccare i pulsanti del radio ricetrasmittente per evitare di azionare accidentalmente il dispositivo. Premere e tenere premuto il pulsante POWER il MENU per attivare o disattivare la funzione.

Funzione Esclusione Automatica

Il vostro radio ricetrasmittente PWR ha una funzione di auto-esclusione. Questo significa che non sentirete niente in un canale a meno che qualcuno non lo visitate non sia trasmettendo sullo stesso canale. Potete spegnere il pulsante di auto-esclusione per sentire le trasmissioni deboli. Premere il pulsante di auto-esclusione per sentire le trasmissioni deboli. Premere il pulsante di auto-esclusione per sentire le trasmissioni deboli. Premere il pulsante di auto-esclusione per sentire le trasmissioni deboli. Premere il pulsante di auto-esclusione per sentire le trasmissioni deboli.

MENU OPZIONI

Per accedere al Menu Opzioni, premere il pulsante MENU. Il ricetrasmittente scorrerà tra le seguenti configurazioni possibili.

Simbolo	Setting	Descrizione
88	Canali	Seleziona il canale di trasmissione
88	CTCSS	Seleziona un codice CTCSS per il canale corrente

Simbolo	Descrizione
VOX	VOX: Attiva/disattiva la trasmissione a vocale
88	Roger Beep: Attiva/disattiva il suono emesso al termine del ricetrasmittente di una trasmissione
88	Tom talk: Attiva/disattiva il suono emesso quando si preme un tasto.
APO	Spegnimento automatico: Spegnimento automatico quando il ricetrasmittente non viene usato per più di due ore.

SOLUZIONI A CANALE

Scegliere tra gli otto canali del radio ricetrasmittente quello che volete usare per comunicare. Per trasmettere, il trasmettitore ed il ricevitore devono usare lo stesso canale.

Sintonizzazione di un canale

Quando si sceglie un canale, apparirà la scansione del canale premendo e tenendo premuto il pulsante A. Il display mostrerà la parola **SCAN**. Se c'è un segnale valido, il ricevitore si può fermare premendo il pulsante A. Premere un pulsante per impostare come il vostro canale CTCSS, altrimenti, se non viene premuto alcun pulsante entro 5 secondi, la modalità di scansione ricomincerà immediatamente il canale CTCSS più vicino. Se si premono i pulsanti PTT o MENU durante la scansione, questa si bloccherà immediatamente e i canali della lista. Premere il pulsante MENU la scansione si ferma. Premendo MENU si blocca la scansione e si procede alla sintonizzazione successiva.

Selezionare un codice CTCSS

Il codice CTCSS opera come un canale del canale principale, dando maggiore comunicazione e possibilità di scegliere. Premere di parlare e ascoltare altri trasmissioni sintonizzati sullo stesso canale e sullo stesso codice CTCSS. Si può scegliere tra 38 codici CTCSS (vedere Appendice).

La scansione del CTCSS

La scansione di un codice CTCSS può essere attivata anche premendo e tenendo premuto il pulsante A. Il display apparirà la parola **SCAN**. Se c'è un segnale valido, il ricevitore si può fermare premendo il pulsante A. Premere un pulsante per impostare come il vostro canale CTCSS, altrimenti, se non viene premuto alcun pulsante entro 5 secondi, la modalità di scansione ricomincerà immediatamente il canale CTCSS più vicino. Se si premono i pulsanti PTT o MENU durante la scansione, questa si bloccherà immediatamente e i canali della lista. Premere il pulsante MENU la scansione si ferma. Premendo MENU si blocca la scansione e si procede alla sintonizzazione successiva.

Attivazione vocale della trasmissione VOX

Questa funzione permette di trasmettere la voce direttamente attraverso il canale selezionato, senza dover premere il tasto PTT. Selezionare una frequenza di trasmissione e un codice CTCSS. Premere il pulsante A. Il vostro VOX apparirà sullo schermo quando la funzione è attiva.

Simboli LCD	Descrizione
0	Funzione VOX disattivata
1	Icona sensibile - vengono trasmesse solo voci udibili distintamente (solo per ambienti rumorosi)
2	Sensibilità normale - sintonia ideale per la trasmissione a voce attivata.
3	Sensibilità alta - Vengono trasmesse tutti i suoni che si distinguono (inclusi i rumori)

Modalità Roger Beep

Se si attiva la modalità Roger Beep, il ricevitore emetterà un suono alla fine della trasmissione. Questo evita interruzioni di messaggi quando il ricevitore non sa se la trasmissione è terminata. Premere il pulsante A per attivare o disattivare la funzione Roger Beep. Se la funzione è attiva apparirà l'icona **88**.

Tono tasto

Quando la funzione tono tasto è attiva, l'unità emette un bip ogni volta che viene premuto un tasto. Premere il pulsante A per attivare o disattivare la funzione tono tasto. Se la funzione è attiva apparirà l'icona **88**.

Funzione APO (Spegnimento automatico)

Questa funzione permette al radio ricetrasmittente di spegnersi automaticamente se non viene usato per 2 ore. Premere il pulsante A per attivare o disattivare la funzione APO. Il codice **APO** apparirà quando la funzione è attiva.

IMPORTANTE: Per riattivare il radio ricetrasmittente dopo lo spegnimento automatico, semplicemente premere il bottone PWR.

APPENDICE

Frequenze dei Canali

Canal	Frequenza (MHz)	Canal	Frequenza (MHz)
01	446.0625	05	446.0925
02	446.0175	06	446.0875
03	446.0325	07	446.0825
04	446.0475	08	446.0975

Canali Privati CTCSS

Canal	Frequenza (MHz)	Canal	Frequenza (MHz)		
01	67.0	14	107.2	27	167.9
02	71.9	15	110.9	28	173.8
03	74.4	16	114.8	29	179.9
04	77.0	17	118.8	30	186.2
05	79.7	18	123.0	31	192.8
06	82.5	19	127.3	32	203.5
07	85.4	20	131.8	33	210.7
08	88.5	21	136.5	34	218.1
09	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100.0	25	156.7	38	250.3
13	103.5	26	162.2		

CARATTERISTICHE TECNICHE

Frequenza RX **446.0625-446.09375 MHz**
 Canali **8**
 Tipo di Modulazione **FM**
 Impedenza dell'antenna **50 Ohm**
 Microfono **tipo condensatore**
 Alimentazione **3 x AAA Alcaline**
 Sensibilità a 1200 **0.5µV**
 Ricettività Canale Adiacente **5dB**
 Audio Squelch **Auto**
 Potenza Audio in uscita **100mW @ 8 Ohm**
 Distorsione Audio **superiori a 7%**
 Dimensio (HxLxP) **87-54-36mm**
 Emmissioni (ALP) **superiori a 63dB**
 Peso (Senza batterie) **74g**

INFORMAZIONI TECNICHE

Visitare il nostro sito web (www.oregonscientific.it) per saperne di più sul vostro radio ricetrasmittente e sui altri prodotti Oregon Scientific, quali fotocamere digitali, agende portatili, sveglie a batteria. Chiamate il numero unico 19911277 per avere informazioni sulla gamma prodotti Oregon Scientific e per conoscere i rivenditori più vicini a casa vostra.

Le specifiche tecniche riportate in questo manuale sono soggette a variazioni senza alcun preavviso.

© 2001 Oregon Scientific. All rights reserved.

Understand Gebrauchsanweisung TP-329

INTRODUCTIE

Bedankt u dat u gekozen hebt voor een Oregon Scientific™ TP329. Dit is een draagbaar, gemakkelijk te gebruiken, tweerichtingsradio. U kunt het gebruiken om met uw familie in verband te komen in winkels, op werkdagen, op de sport en op andere gelegenheden.

KNOPFEN FUNCTIES

- Stroom Aan/uit knop (PWR knop)**
Hoofd de PWR knop voor twee seconden ingedrukt om de radio aan uit te zetten.
- A knop**
De UP knop wordt gebruikt om het geluid en instellingen één stap te verhogen.
- MENU knop**
a) Druk op MENU om naar de Menu Functie stand te gaan.
b) Houde MENU voor 2 seconden ingedrukt om de Automatische Gebruikersmodus voor het huidige kanaal uit te schakelen.
- V knop**
De Down knop wordt gebruikt om het geluid en instellingen één stap te verlagen.
- Push-Talk knop**
Om te spreken, houde de PTT (Push-Talk) knop ingedrukt, en spreek in de MIC om te verspreken.
- Batterijknop**
Wanneer u de batterijknop ingedrukt houdt, wordt de batterijknop ingedrukt.
- Extrem Microfoon/Luidspreker Aan/uit knop**
Sla optische microfoon, luidsprekers of koptelefoon hier aan.
- Opstart knop**
Indien Ni-MH oplaadbare batterijen zijn geïnstalleerd, plun het apparaat op de optische 2-delig Opstart knop om het op te laden.

Instellen van de VOX

Dere functie ontkent en verandert uw stem automatisch via het geselecteerde kanaal zonder dat de PTT ingedrukt hoeft te worden. Kies een VOX niveau door de A of V knop te drukken. Het VOX tekent is zichtbaar wanneer de functie geactiveerd is.

Ontvangst Pijpion Stand

De Knoppen Ontvangst Pijpion stand geactiveerd is, zal de ontvangst partij een pijpion horen wanneer het bericht verzonden is. Dit voorkomt situaties waar berichten onnodig worden gelezen door andere partijen die niet weten dat het bericht nog niet ingekijkt is. Druk op de A of V knop om de Knoppen Pijpion functie aan uit te schakelen. Het J tekent zal zichtbaar worden als de functie geactiveerd is.

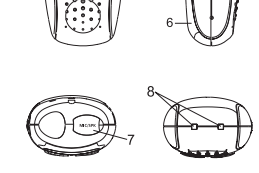
Knoppen Toon

De Knoppen Toon functie, indien geactiveerd, zorgt ervoor dat een pijpion hoorbaar is wanneer er een knop ingedrukt wordt. Druk op de A of V knop om de Knoppen Toon functie aan uit te schakelen. Het J tekent zal zichtbaar worden als de functie geactiveerd is.

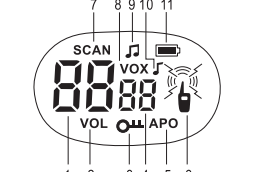
APO Functie (Automatisch Stroom Uit)

Dere functie zorgt ervoor dat uw radio automatisch uit gaat indien het 2 uur lang niet gebruikt wordt. Druk op de V knop om de APO functie aan uit te schakelen. Het APO tekent zal zichtbaar worden als de functie geactiveerd is.

OPLAAD CONTACTEN (OPTIONEEL)



LCD SCHERM TEKENEN



Nummer	Teken	Verklaring
1.	88	Geeft het geselecteerde kanaalnummer weer
2.	VOL	Indiceert de huidige volume van de radio
3.	PTT	Indiceert de huidige status van de PTT functie
4.	88	Geeft het geselecteerde CTCSS codenummer weer
5.	APO	Geeft aan dat de Automatische Stroom Uit stand geactiveerd is
6.	88	Indiceert de huidige status van de VOX functie
7.	88	Indiceert de huidige status van de Roger Beep functie
8.	88	Geeft aan dat de scan stand geactiveerd is
9.	88	Indiceert de huidige status van de Knoppen Toon functie
10.	88	Geeft aan dat de Ontvangst Pijpion stand geactiveerd is
11.	88	Indiceert de huidige status van de Tom Talk functie

VEILIGHEIDS- EN BEHANDELINGSINSTRUCTIES

Houd de volgende veiligheidsmaatregelen in acht wanneer u dit product instelt of gebruikt.

LCD scherm - Het LCD scherm is gemaakt van glas, en kan breken indien het apparaat valt of samengeknepen wordt.

Waarneemtaken - Houde het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, fornuizen, verwarmings-, en andere warmteverwerkende apparaten.

Water en vochtigheid - Gebruik het apparaat niet in of nabij water of gebieden met hoge vochtigheidsniveaus zoals badkamers.

Zorg voor het product

Om te verzekeren dat u maximaal kunt profiteren van dit product, moeten de volgende richtlijnen in acht genomen worden:

- Schoonmaken - Gebruik een vochtige doek. Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen, benzine, verdunde of oplosmiddelen.
- Reparatie - Probeer het apparaat niet zelf te repareren en wijzig de elektrische kringloop niet. De beveiliging is geïntegreerd in de manier van het apparaat. Neem contact op met uw verkoper of de lokale reparatie dienst indien het apparaat onderdrukt wordt. Gebruik uitsluitend vervangingsonderdelen die een kwaliteitsgarantie hebben.
- Wijzig geen hardwaraarvoeren tegen het LCD scherm, dit kan schade veroorzaken.

Waarschuwing

- Om brandgevaar of verwondingen te voorkomen, probeer geen niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Vervang batterijen uitsluitend met batterijen van dezelfde soort of een soort dat is aanbevolen door uw verkoper.
- Goed onderhoud - Houde het apparaat op een milieuvriendelijke manier weg in overeenstemming met relevante regelgeving.
- Open vuur, zoals aangestoken kaarsen, moeten niet in de buurt van het apparaat geplaatst worden.

ALGEMENE FUNCTIES

Gebruik van de uitzendapparatuur

- Om uw radio gebruik te zetten, plun drie AAA batterijen of Ni-MH oplaadbare batterijen (opgeladen) in het batterijkomp. Let daarbij op de ligging van de polen.
- Druk op de Power On/Off knop om de radio aan te zetten. Stel het volume af op het gewenste niveau.
- Selecteer een kanaal via het CTCSS code.
- Houde de PTT (Push-Talk) knop ingedrukt en spreek in de MIC om te verspreken. Het J tekent zal verschijnen. Wanneer u klaar bent met spreken, los de PTT knop los.
- De radio zal automatisch ontvangst uitzendingen laten horen als de PTT knop ingedrukt gehouden wordt.

OPMERKING: U kunt uitsluitend ontvangen uitzendingen met een andere radio die hetzelfde kanaal en/of dezelfde CTCSS code gebruikt als uw radio.

OPMERKING: U kunt een bijgelijde veranden naar alle radio's die op hetzelfde kanaal en/of CTCSS code afgestemd zijn als u radio. Om een bijgelijde te versenden, druk tweemaal op de PTT knop.

Gebruik van het Knoppen Stel

U kunt de knoppen van de radio op zoet zetten om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk aangezet wordt. Houde de **POWER** en **MENU** knoppen ingedrukt om de Knoppen Stel functie aan uit te schakelen.

Automatische Gebruikersmodus Functie

Uw PWR verzendapparaat beschikt over een Automatische Gebruikersmodus Functie wat betekent dat u niet kunt bellen, terwijl iemand bij u in de buurt op hetzelfde kanaal zit. Het kan de Automatische Gebruikersmodus uitzetten om zachtere uitzendingen van verder weg te horen, door MENU voor 2 seconden ingedrukt te houden. Om de functie weer aan te zetten, houde MENU voor 2 seconden ingedrukt.

MENU MOGELIJKHEDEN

Teken	Instelling	Verklaring
88	Kanaal	Selecteer kanaal voor uitzending
88	CTCSS	Selecteer een CTCSS code voor het huidige kanaal
VOX	VOX	Schakelt stem-geactiveerde verandering aan uit
J	Ontvangst Pijpion	Schakelt pijpion hoorbaar aan uit ontvangst van een uitzending aan uit
J	Knoppen Toon	Schakelt pijpion hoorbaar wanneer een knop op de radio wordt ingedrukt aan uit
APO	Automatische Stroom Uit	Schakelt automatisch uitgang naar apparat voor 2 uur niet gebruikt in aan uit

OPMERKING: Wanneer u klaar bent met het configureren van de huidige instelling, druk tweemaal op MENU om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. Om de veranderingen op te slaan maar de Menu Mogelijkheden te verlaten, druk op PTT.

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>